

## PART I / PARTIE I

Volume XVII, No. 7/Volume XVII, n° 7

Yellowknife, Northwest Territories/Territoires du Nord-Ouest

1996-07-26

### NOTICE

The full text of an appointment may be viewed at the Office of the Registrar of Regulations, 4th floor Courthouse, Yellowknife, NT X1A 2L9.

### AVIS

Le texte intégral d'une nomination peut être examiné au bureau du registraire des règlements, Palais de Justice, 4<sup>e</sup> étage, Yellowknife (NT) X1A 2L9.

### APPOINTMENTS/NOMINATIONS

Appointee/Titulaire	Address/Adresse	Registration no./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective date/ Date d'entrée en fonctions
<b>As Warden of the Baffin Correctional Centre under the <i>Corrections Act</i>:</b> <b>Administrateur du Centre correctionnel communautaire de Baffin en vertu de la <i>Loi sur les services correctionnels</i> :</b>				
STRADER, Douglas	Iqaluit	A-377-96		1996-04-10
<b>As Warden of the Ullivik Community Correctional Centre under the <i>Corrections Act</i>:</b> <b>Administrateur du Centre correctionnel communautaire Ullivik en vertu de la <i>Loi sur les services correctionnels</i> :</b>				
STRADER, Douglas	Iqaluit	A-378-96		1996-04-10
<b>As a deputy clerk of the Supreme Court of the Northwest Territories under the <i>Judicature Act</i>:</b> <b>Greffière adjointe de la Cour suprême des Territoires du Nord-Ouest en vertu de la <i>Loi sur l'organisation judiciaire</i> :</b>				
PERRY, Colette Rae	Yellowknife	A-409-96	from/de 1996-05-15 to/à 1996-08-31	1996-05-15
<b>As a Deputy Registrar of the Court of Appeal under the <i>Judicature Act</i>:</b> <b>Registraire adjointe de la Cour d'appel en vertu de la <i>Loi sur l'organisation judiciaire</i> :</b>				
PERRY, Colette Rae	Yellowknife	A-408-96	from/de 1996-05-15 to/à 1996-08-31	1996-05-15

Appointee/Titulaire	Address/Adresse	Registration no./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective date/ Date d'entrée en fonctions
---------------------	-----------------	------------------------------------------	--------------------------	--------------------------------------------------

**As a member of the Labour Standards Board under the *Labour Standards Act*:  
Membre de la Commission des normes du travail en vertu de la *Loi sur les normes du travail* :**

ARREAK, Lazarus	Iqaluit	A-410-96	5 years/5 ans	1996-05-21
-----------------	---------	----------	---------------	------------

**As an analyst under the *Liquor Act*:  
Analyste en vertu de la *Loi sur les boissons alcoolisées* :**

DROST, Maureen Lillian	Edmonton, AB	A-355-96		1996-05-24
------------------------	--------------	----------	--	------------

**As Executive Secretary to the Board under the *Liquor Act*:  
Secrétaire de la Commission en vertu de la *Loi sur les boissons alcoolisées* :**

ST. ARNEAULT, Delilah	Hay River	A-399-96		1996-05-07
-----------------------	-----------	----------	--	------------

**As an issuer of special occasion permits under the *Liquor Act*:  
Personnes responsables de la délivrance des permis de circonstance en vertu de la *Loi sur les boissons alcoolisées* :**

GREEN, Raymond	Yellowknife	A-403-96	from/de 1996-05-21 to/à 1996-06-30	1996-05-21
JARDINE, Les	Yellowknife	A-404-96	from/de 1996-05-21 to/à 1996-06-30	1996-05-21
KWONG, Brian	Fort Simpson	A-400-96		1996-05-07
LENOIR, Martha	Hay River	A-401-96	from/de 1996-06-17 to/à 1996-10-16	1996-06-17

**As the returning officer for the Fort McPherson liquor plebiscite under the *Liquor Act*:  
Directrice du scrutin pour le référendum de Fort McPherson sur les boissons alcoolisées en vertu de la *Loi sur les boissons alcoolisées* :**

VANELTSI, Lillian	Fort McPherson	A-354-96		1996-05-27
-------------------	----------------	----------	--	------------

**As registrar under the *Local Authorities Elections Act*:  
Registraire en vertu de la *Loi sur les élections des administrations locales* :**

PIERROT, Martina	Colville Lake	A-405-96	from/de 1996-06-17 to/à 1996-11-16	1996-06-17
------------------	---------------	----------	---------------------------------------	------------

**As returning officer under the *Local Authorities Elections Act*:  
Directrice du scrutin en vertu de la *Loi sur les élections des administrations locales* :**

PIERROT, Martina	Colville Lake	A-406-96	from/de 1996-06-17 to/à 1996-11-16	1996-06-17
------------------	---------------	----------	---------------------------------------	------------

**As a marriage commissioner under the *Marriage Act*:  
Commissaires aux mariages en vertu de la *Loi sur le mariage* :**

BUCKERFIELD, David Edward	Hay River	A-372-96	from/de 1996-06-06 to/à 1996-06-16	1996-06-06
LA FLAMME, Aline	Yellowknife	A-396-96		1996-05-21

Appointee/Titulaire	Address/Adresse	Registration no./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective date/ Date d'entrée en fonctions
<b>As joint appointees under the <i>Mental Health Act</i>: Cotitulaires en vertu de la <i>Loi sur la santé mentale</i> :</b>				
CAVANAUGH, Pat	Hay River	A-414-96		1996-04-22
TORDIFF, Lorraine	Fort Smith	A-415-96		1996-04-22
<b>As members of the Board of Governors of Aurora College under the <i>Public Colleges Act</i>: Membres du Conseil du Collège Aurora en vertu de la <i>Loi sur les collèges publics</i> :</b>				
DENERON, Jo Anne	Fort Liard	A-373-96	3 years/3 ans	1996-05-01
JOYCE, Cynthia	Yellowknife	A-374-96	3 years/3 ans	1996-05-01
LAFFERTY, Leon	Rae	A-375-96	3 years/3 ans	1996-05-01
SIMPSON, Bob	Inuvik	A-376-96	3 years/3 ans	1996-04-01
<b>As Deputy Public Trustee under the <i>Public Trustee Act</i>: Curateur public adjoint en vertu de la <i>Loi sur le curateur public</i> :</b>				
TOLTON, Reginald George	Yellowknife	A-412-96		1996-06-17
<b>As a rental officer under the <i>Residential Tenancies Act</i>: Régisseur en vertu de la <i>Loi sur la location des locaux d'habitation</i> :</b>				
LOGSDON, Hal	Yellowknife	A-398-96	from/de 1996-06-06 to/à 1999-03-31	1996-06-06
<b>As a Social Welfare Officer for the Northwest Territories under the <i>Social Assistance Act</i>: Agente du bien-être social pour les Territoires du Nord-Ouest en vertu de la <i>Loi sur l'assistance sociale</i> :</b>				
OKRAINEC, Rosa	Fort Simpson	A-356-96		1996-04-11
<b>As a deputy clerk of the Territorial Court under the <i>Territorial Court Act</i>: Greffière adjointe de la Cour territoriale en vertu de la <i>Loi sur la Cour territoriale</i> :</b>				
AUBIN, Doris Marie	Inuvik	A-407-96		1996-05-06
<b>As members of the Yellowknife Youth Justice Committee under the <i>Young Offenders Act</i> and the <i>Young Offenders Act</i> (Canada): Membres du comité de justice pour la jeunesse de Yellowknife en vertu de la <i>Loi sur les jeunes contrevenants</i> et de la <i>Loi sur les jeunes contrevenants</i> (Canada) :</b>				
BOLO, Jann A.	Yellowknife	A-379-96	2 years/2 ans	1996-05-01
BOLO, Paul A.	Yellowknife	A-380-96	2 years/2 ans	1996-05-01
CUMMING, Shannon M.	Yellowknife	A-381-96	2 years/2 ans	1996-05-01
FORTIN, Gerard A.	Yellowknife	A-382-96	2 years/2 ans	1996-05-01
HAYWARD, Trent R.	Yellowknife	A-383-96	2 years/2 ans	1996-05-01
KRAFT, Gloria	Yellowknife	A-384-96	2 years/2 ans	1996-05-01
LITTLE, Lois M.	Yellowknife	A-385-96	2 years/2 ans	1996-05-01
LYONS, Teresa M.	Yellowknife	A-386-96	2 years/2 ans	1996-05-01
McKENNA, Janice T.	Yellowknife	A-387-96	2 years/2 ans	1996-05-01
NENDSA, Louise	Yellowknife	A-388-96	2 years/2 ans	1996-05-01
OVERBO, Emily	Yellowknife	A-389-96	2 years/2 ans	1996-05-01
RENOUF, Nancy A.	Yellowknife	A-390-96	2 years/2 ans	1996-05-01
ROBIDOUX, Marie Christine	Yellowknife	A-391-96	2 years/2 ans	1996-05-01

Appointee/Titulaire	Address/Adresse	Registration no./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective date/ Date d'entrée en fonctions
ROESCH, Michael K.	Yellowknife	A-392-96	2 years/2 ans	1996-05-01
ROSTA, Geza	Yellowknife	A-393-96	2 years/2 ans	1996-05-01
SCANTLAND-McNEICE, Julie A.	Yellowknife	A-394-96	2 years/2 ans	1996-05-01
TWISSELL, Lori Anne	Yellowknife	A-395-96	2 years/2 ans	1996-05-01

---



---

**REVOCATIONS/RÉVOCATIONS**


---



---

Name/Nom	Revocation No./ N° de révocation	Date/Date	Original Appointment/ Première nomination
<b>LIQUOR ACT - issuer of special occasion permits</b> <b>LOI SUR LES BOISSONS ALCOOLISÉES - Personne responsable de la délivrance des permis de circonstance</b>			
TALLIN, Andrew Findlay	A-402-96	1996-06-10	A-295-94
<b>MENTAL HEALTH ACT - joint appointee</b> <b>LOI SUR LA SANTÉ MENTALE - Cotitulaire</b>			
ELLIS, Donald Robert	A-413-96	1996-06-19	A-083-94
<b>PUBLIC TRUSTEE ACT - Deputy Public Trustee for the Territories</b> <b>LOI SUR LE CURATEUR PUBLIC - curateur public adjoint pour les territoires</b>			
COOPER, Donald	A-411-96	1996-06-17	A-268-95
<b>RESIDENTIAL TENANCIES ACT - rental officer for the Territories</b> <b>LOI SUR LA LOCATION DES LOCAUX D'HABITATION - régisseur pour les territoires</b>			
BAILE, Colin James	A-397-96	1996-06-08	NS-964-89
<b>SOCIAL ASSISTANCE ACT - chairperson of the Tuktoyaktuk Social Assistance Appeal Committee</b> <b>LOI SUR L'ASSISTANCE SOCIALE - présidente du comité d'appel de l'assistance sociale de Tuktoyaktuk</b>			
DILLON, Lucy Ovayuak	A-370-96	1996-05-28	NS-622-84
<b>SOCIAL ASSISTANCE ACT - a member of the Tuktoyaktuk Social Assistance Appeal Committee</b> <b>LOI SUR L'ASSISTANCE SOCIALE - membre du comité d'appel de l'assistance sociale de Tuktoyaktuk</b>			
KOMEAK, Jimmy	A-371-96	1996-05-28	NS-625-84
<b>SOCIAL ASSISTANCE ACT - Social Welfare Officers</b> <b>LOI SUR L'ASSISTANCE SOCIALE - agents du bien-être social</b>			
AKEAROK, Louise	A-368-96	1996-04-17	A-381-94
ARMSTRONG, Murray	A-361-96	1996-04-17	A-1020-92
CAMPBELL, Thomas	A-367-96	1996-04-19	A-228-94
CAUDRON, Cindy	A-369-96	1996-04-17	A-577-94
DESJARLAIS, Sandra Elizabeth	A-364-96	1996-04-29	A-449-95
EECHERK, Susan	A-365-96	1996-04-17	A-578-95

Name/Nom	Revocation No./ N° de révocation	Date/Date	Original Appointment/ Première nomination
HUNTER, Linda	A-360-96	1996-04-29	A-737-93
ISIAH, Hazel	A-362-96	1996-04-17	NS-525-91
JAYPOODY, Jacob	A-359-96	1996-04-29	NS-035-85
LAROQUE, Bridgitte	A-357-96	1996-04-11	A-337-92
LA VOIE, Bernice	A-366-96	1996-04-19	A-702-95
LOUISON, John	A-358-96	1996-04-17	NS-060-85
QUITTE, Nora	A-363-96	1996-04-17	NS-509-91

---



---

GOVERNMENT NOTICES (REGISTRIES)/AVIS DU GOUVERNEMENT (BUREAUX D'ENREGISTREMENT)

---



---

**COMPANIES ACT  
LOI SUR LES COMPAGNIES**

**NOTICES OF INCORPORATION OF COMPANIES (subsection 18(1)):  
AVIS DE CONSTITUTION DE COMPAGNIES [paragraphe 18(1)] :**

Name/ Dénomination sociale	Incorporation no./ N° de constitution	Incorporation date/ Date de constitution	Registered Office/ Bureau enregistré
SATSOO SMALL ENGINE REPAIR LIMITED	C 3947	1996-05-28	Box 818 4908 49th Street Yellowknife NT X1A 2N6
INIT LTD.	C 3948	1996-05-28	Box 818 4908 49th Street Yellowknife NT X1A 2N6
JM CONTRACTING LTD.	C 3949	1996-05-28	Yellowknife NT
963950 N.W.T LTD.	C 3950	1996-05-28	Box 818 4908 49th Street Yellowknife NT X1A 2N6
963951 N.W.T. LTD.	C 3951	1996-05-28	Box 818 4908 49th Street Yellowknife NT X1A 2N6
TA'EGERA COMPANY LTD.	C 3952	1996-05-28	Box 818 4908 49th Street Yellowknife NT X1A 2N6
PINNACLE RESOURCES (1996) LTD.	C 3953	1996-05-31	Box 939 4902 49th Street Yellowknife NT X1A 2N7
PETER'S EXPEDITION LTD.	C 3954	1996-06-03	Box 939 4902 49th Street Yellowknife NT X1A 2N7

DET'AN CHO TA ENTERPRISES LTD.	C 3955	1996-06-03	Box 926 Suite 205 5007 50th Avenue Yellowknife NT X1A 2N7
STARLITE CORPORATION LTD.	C 3956	1996-06-03	Box 1297 30 Caribou Trailer Ct. Fort Smith NT X0E 0P0
C.A.B. CONSTRUCTION LTD.	C 3957	1996-06-03	1100 Precambrian Building 4920 52nd Street Yellowknife NT X1A 3T1
PHAM DEVELOPMENTS LTD.	C 3958	1996-06-06	Box 939 4902 49th Street Yellowknife NT X1A 2N7
FLETT CONTRACTING LTD.	C 3959	1996-06-06	Yellowknife NT
FLETT SAWMILL LTD.	C 3960	1996-06-06	Yellowknife NT
MAIN STREET BED & BREAKFAST LTD.	C 3961	1996-06-07	Box 2910 5107 53rd Street Yellowknife NT X1A 2R2
963962 N.W.T. LTD.	C 3962	1996-06-07	1100 4920 52nd Street Yellowknife NT X1A 3T1
963963 N.W.T. LTD.	C 3963	1996-06-07	1100 4920 52nd Street Yellowknife NT X1A 3T1
963964 N.W.T. LTD.	C 3964	1996-06-11	Yellowknife NT
963965 N.W.T. LTD.	C 3965	1996-06-11	Yellowknife NT
BEGADE RESOURCES LTD.	C 3966	1996-06-14	Suite 802 Northwest Tower 5201 50th Avenue Yellowknife NT X1A 3S9
963967 NWT LTD.	C 3967	1996-06-14	Box 2910 5107 53rd Street Yellowknife NT X1A 2R2
963968 NWT LTD.	C 3968	1996-06-14	Box 2910 5107 53rd Street Yellowknife NT X1A 2R2
HIGH TIDE VENTURES LTD.	C 3969	1996-06-14	Box 2910 5107 53rd Street Yellowknife NT X1A 2R2
BOREAL FOREST LIMITED	C 3970	1996-06-14	Box 451 136 Primrose Lane Fort Smith NT X0E 0P0
963971 NWT LTD.	C 3971	1996-06-19	Box 1236 2nd Floor Goga Cho Building 4916 47th Street Yellowknife NT X1A 2N9

**NOTICES OF REGISTRATION OF EXTRA-TERRITORIAL COMPANIES (Section 158):**  
**AVIS D'ENREGISTREMENT DE COMPAGNIES EXTRATERRITORIALES (article 158) :**

Name/ Dénomination sociale	Registration no./ N° d'enregistrement	Registration date/ Date d'enregistrement	Head Office/ Siège social	Registered Office/ Bureau enregistré
WINDERMERE SERVICES AFFILIATE GROUP INC.	ET 6006	1996-05-27	1700 1030 West Georgia Street Vancouver BC V6E 2Y3	Box 939 4902 49th Street Yellowknife NT X1A 2N7
CONSOLIDATED OASIS RESOURCES INC./RESSOURCES UNIFIÉES OASIS INC.	ET 6007	1996-05-27	30 Aberdeen Street Suite 100 St. Lambert PQ J4P 1R4	Box 939 4902 49th Street Yellowknife NT X1A 2N7
UNITEL COMMUNICATIONS COMPANY	ET 6009	1996-05-28	1959 Upper Water Street Suite 800 Halifax NS B3J 2X2	Box 939 4902 49th Street Yellowknife NT X1A 2N7
CYPANGO VENTURES LTD.	ET 6010	1996-05-28	404 110 Cambie Street Vancouver BC V6B 2M8	Suite 203 Scotia Centre 5102 50th Avenue Yellowknife NT X1A 3S8
VOXCOM INCORPORATED	ET 6011	1996-05-28	2600 Manulife Place 10180 101 Street Edmonton AB T5J 3Y2	Box 939 4902 49th Street Yellowknife NT X1A 2N7
NAV CANADA	ET 6012	1996-05-28	99 Bank Street Suite 747 Ottawa ON K1P 6B9	Box 939 4902 49th Street Yellowknife NT X1A 2N7
MCDERMID ST. LAWRENCE SECURITIES LTD.	ET 6015	1996-05-31	Box 90 Suite 1000 601 West Hastings Street Vancouver BC V6B 5E2	5107 53rd Street Box 2910 Yellowknife NT X1A 2R2
PANGNIRTUNG CABLE T.V. LTD.	ET 6016	1996-05-31	N/A	Suite 802 Northwest Tower 5201 50th Avenue Yellowknife NT X1A 3S9
C.T. AEROPROJECTS INC.	ET 6017	1996-05-31	3400 707 8th Avenue S.W. Calgary AB T2P 1H5	Box 939 4902 49th Street Yellowknife NT X1A 2N7
STRATHCONA VENTILATION LTD.	ET 6018	1996-06-04	8405 24th Street Edmonton AB T6P 1L3	Box 2910 5107 53rd Street Yellowknife NT X1A 2R2
CHAPLEAU RESOURCES LTD.	ET 6019	1996-06-04	202 135 10th Avenue South Cranbrook BC V1C 2N1	Box 939 4902 49th Street Yellowknife NT X1A 2N7

VOLVO TRANSPORTATION SERVICES CANADA INC.	ET 6021	1996-06-06	40 King Street West Suite 4200 (GAP) Toronto ON M5H 3Y4	Box 939 4902 49th Street Yellowknife NT X1A 2N7
D.R.C. DEVELOPMENTS LTD.	ET 6022	1996-06-07	3177 Hellicar Road Site 415 C-7 RR 4 Courtenay BC V9N 7J3	Box 2910 5107 53rd Street Yellowknife NT X1A 2R2
INUUVIALUIT CHARITABLE FOUNDATION	ET 6023	1996-06-10	N/A	Box 2120 107 Mackenzie Road Inuvik NT X0E 0T0
WESTERN MOVING (TERRITORIES) LTD.	ET 6024	1996-06-11	N/A	802 Northwest Tower 5201 50th Avenue Yellowknife NT X1A 3S9
ROCKY'S PLUMBING & HEATING LTD.	ET 6025	1996-06-11	1400 10303 Jasper Avenue Edmonton AB T5J 3N6	Box 2360 Mack Travel Building Inuvik NT X0E 0T0
EASTBROOK INDUSTRIAL CONSTRUCTORS INC.	ET 6026	1996-06-17	5410 99th Street Edmonton AB T6E 3P4	Box 939 4902 49th Street Yellowknife NT X1A 2N7
BACARDI-MARTINI CANADA, INC.	ET 6027	1996-06-17	48th Floor, Toronto Dominion Bank Tower Toronto-Dominion Centre, Toronto ON M5K 1E6	Box 939 4902 49th Street Yellowknife NT X1A 2N7
KELON ELECTRIC INC.	ET 6028	1996-06-17	4500 855 2nd Street S.W. Calgary AB T2P 4K7	Box 939 4902 49th Street Yellowknife NT X1A 2N7
LUCERO RESOURCE CORP.	ET 6029	1996-06-17	1100 888 Dunsmuir Street Vancouver BC V6K 1C4	Box 818 4908 49th Street Yellowknife NT X1A 2N6
3264360 CANADA INC.	ET 6030	1996-06-17	100 King Street W. Suite 6600 1 First Canadian Place Toronto ON M5X 1B8	Box 939 4902 49th Street Yellowknife NT X1A 2N7
ATLAS ALLOYS INC. ALLIAGES ATLAS INC.	ET 6031	1996-06-17	120 Adelaide Street Suite 2600 Toronto ON M5H 1W5	Suite 802 Northwest Tower 5201 50th Avenue Yellowknife NT X1A 3S9
SHILOH LIMITED INTERNATIONAL, INC.	ET 6033	1996-06-19	27 Heathway Court London England NW37TS	Box 939 4902 49th Street Yellowknife NT X1A 2N7
GE CAPITAL CANADA LIMITED/GE CAPITAL CANADA LIMITÉE	ET 6034	1996-06-19	2300 Meadowvale Blvd. Mississauga ON L5N 5P9	4908 49th Street Yellowknife NT X1A 2N6



3264351 CANADA INC.	ET 6035	1996-06-21	100 King Street West Suite 6600 1 First Canadian Place Toronto ON M5X 1B8	Box 939 4902 49th Street Yellowknife NT X1A 2N7
CANAUST INVESTMENTS LIMITED	ET 6036	1996-06-21	N/A	Box 939 4902 49th Street Yellowknife NT X1A 2N7
ALLEN SERVICES & CONTRACTING LTD.	ET 6037	1996-06-21	2600 10180 101st Street Edmonton AB T5J 3Y2	Box 939 4902 49th Street Yellowknife NT X1A 2N7
JOHNSON & HIGGINS LTD./ JOHNSON & HIGGINS LTEE	ET 6038	1996-06-21	40 King Street West 17th Floor Box 1010 Toronto ON M5H 3Y2	Box 818 4908 49th Street Yellowknife NT X1A 2N6
TRANSCONA ROOFING (1984) LTD.	ET 6039	1996-06-21	992 Dugald Road Winnipeg MB R2J 0G9	1 Birch Road Hay River NT X0E 0R0

**NOTICES OF CHANGE OF NAME OF TERRITORIAL COMPANIES (subsection 34(2)):****AVIS DE MODIFICATION DE DÉNOMINATION SOCIALE DE COMPAGNIES TERRITORIALES [paragraphe 34(2)] :**

Former Name/ Ancienne dénomination sociale	Incorporation no./ N° de constitution	New Name/ Nouvelle dénomination sociale	Date of Resolution/ Date de la résolution	Date of Change/ Date de la modification
963906 N.W.T. LTD.	C 3906	CAMILLUS ENGINEERING CONSULTANTS (INTERNATIONAL) LIMITED	1996-05-24	1996-05-29
NORTHERN VALUATION GROUP LTD.	C 3314	NORTHERN AVIATION GROUP LTD.	1995-04-30	1996-06-03
NRS NORTHERN BESTSELLERS LTD.	C 1674	NORTHERN BESTSELLERS LTD.	1996-06-04	1996-06-07

**NOTICES OF CHANGE OF NAME OF EXTRA-TERRITORIAL COMPANIES (subsection 165(3)):****AVIS DE MODIFICATION DE DÉNOMINATION SOCIALE DE COMPAGNIES EXTRA-TERRITORIALES [paragraphe 165(3)] :**

Former Name/ Ancienne dénomination sociale	Registration no./ N° d'enregistrement	New Name/ Nouvelle dénomination sociale	Filing date/ Date du dépôt
<b>ALCO OFFICE SYSTEMS - CANADA, INC./ALCO CANADA, INC. - SYSTEMES DE BUREAU</b>	ET 5866	<b>IKON OFFICE SOLUTIONS, INC./BUREAU-TECH IKON, INC.</b>	1996-05-27

<b>GEORGE WIMPEY CANADA LIMITED</b>	ET 4466	<b>TARMAC CANADA INC.</b>	1996-05-29
<b>CONSOLIDATED NEWGATE RESOURCES LTD.</b>	ET 5201	<b>ANTLER RESOURCES LTD.</b>	1996-05-29
<b>CONSOLIDATED RAMROD GOLD CORPORATION</b>	ET 2455	<b>QUEST INTERNATIONAL RESOURCES CORPORATION</b>	1996-06-03
<b>MH RESOURCES INC.</b>	ET 5173	<b>MIDASCO GOLD CORP.</b>	1996-06-05
<b>AMERADA HESS CANADA LTD.</b>	ET 381	<b>177293 CANADA LTD.</b>	1996-06-17

**NOTICE OF DISSOLUTION OF AN EXTRA-TERRITORIAL COMPANY (subsection 161(1)):  
AVIS DE DISSOLUTION D'UNE COMPAGNIE EXTRA-TERRITORIALE [paragraphe 161(1)] :**

Name/ Dénomination sociale	Registration no./ N° d'enregistrement	Date of dissolution/ Date de dissolution
<b>INUVIK NETWORK COMMUNICATIONS LTD.</b>	C 3830	1996-05-28

**NOTICES OF CONTINUANCE OUT OF THE TERRITORIES (section 150):  
AVIS DE PROROGATION À L'EXTÉRIEUR DES TERRITOIRES (article 150) :**

Name/ Dénomination sociale	Previous jurisdiction/ Ancien ressort	New jurisdiction/ Nouveau ressort	Registered date/ Date d'enregist- rement
<b>COASTAL MARINE LTD.</b>	NORTHWEST TERRITORIES	CANADA	1996-04-22
<b>ROCKY'S PLUMBING &amp; HEATING LTD.</b>	NORTHWEST TERRITORIES	ALBERTA	1996-05-10

**NOTICES OF AMALGAMATION OF EXTRA-TERRITORIAL COMPANIES (subsection 165(3)):  
AVIS DE FUSION DE COMPAGNIES EXTRA-TERRITORIALES [paragraphe 165(3)] :**

Notice is hereby given that **PRAXAIR CANADA INC.** a company registered under Part VI of the Companies Act of the Northwest Territories, and **LIQUID CARBONIC INC.** have amalgamated on 1996-05-01 as one company under the name of **PRAXAIR CANADA INC.** and as number ET 6008. The amalgamation was filed in the Office of the Registrar of Companies on 1996-05-27.

Avis est donné par la présente que **PRAXAIR CANADA INC.**, compagnie enregistrée en vertu de la partie VI de la *Loi sur les compagnies* des Territoires du Nord-Ouest, et **LIQUID CARBONIC INC.** ont fusionné le 1<sup>er</sup> mai 1996 et ne forment plus qu'une seule compagnie ayant comme dénomination sociale **PRAXAIR CANADA INC.** et portant le numéro d'enregistrement ET 6008. La convention de fusion a été déposée auprès du registraire des compagnies le 27 mai 1996.

Notice is hereby given that **RIGEL OIL & GAS LTD.**, a company registered under Part VI of the Companies Act of the Northwest Territories, and **INVERNESS PETROLEUM LTD. & INVERNESS ENERGY LTD.** have amalgamated on 1996-05-01 as one company under the name of **RIGEL OIL & GAS LTD.** and as number ET 6013. The amalgamation was filed in the Office of the Registrar of Companies on 1996-05-29.

Notice is hereby given that **PREMAY EQUIPMENT LTD.** a company registered under Part VI of the Companies Act of the Northwest Territories, and **PREMAY SALES AND RENTALS LTD.** have amalgamated on 1995-12-31 as one company under the name of **PREMAY EQUIPMENT LTD.** and as number ET 6014. The amalgamation was filed in the Office of the Registrar of Companies on 1996-05-29.

Notice is hereby given that **WASCANA ENERGY INC.** a company registered under Part VI of the Companies Act of the Northwest Territories, and **WASCANA ENERGY MARKETING INC., CANADIAN NATURAL GAS CLEARING HOUSE INC., SASKOIL ENERGY INC. & MIDWEST EXPLORATION LTD.** have amalgamated on 1996-01-01 as one company under the name of **WASCANA ENERGY INC.** and as number ET 6020. The amalgamation was filed in the Office of the Registrar of Companies on 1996-06-05.

Notice is hereby given that **SIMMONDS CAPITAL LIMITED** a company registered under Part VI of the Companies Act of the Northwest Territories, and **MIDLAND INTERNATIONAL LIMITED & SCL DISTRIBUTORS (QUEBEC) LTD./DISTRIBUTEURS SCL (QUEBEC) LTEE** have amalgamated on 1996-01-01 as one company under the name of **SIMMONDS CAPITAL LIMITED** and as number ET 6032. The amalgamation was filed in the Office of the Registrar of Companies on 1996-06-18.

Avis est donné par la présente que **RIGEL OIL & GAS LTD.**, compagnie enregistrée en vertu de la partie VI de la *Loi sur les compagnies* des Territoires du Nord-Ouest, et **INVERNESS PETROLEUM LTD. & INVERNESS ENERGY LTD.** ont fusionné le 1<sup>er</sup> mai 1996 et ne forment plus qu'une seule compagnie ayant comme dénomination sociale **RIGEL OIL & GAS LTD.** et portant le numéro d'enregistrement ET 6013. La convention de fusion a été déposée auprès du registraire des compagnies le 29 mai 1996.

Avis est donné par la présente que **PREMAY EQUIPMENT LTD.**, compagnie enregistrée en vertu de la partie VI de la *Loi sur les compagnies* des Territoires du Nord-Ouest, et **PREMAY SALES AND RENTALS LTD.** ont fusionné le 31 décembre 1995 et ne forment plus qu'une seule compagnie ayant comme dénomination sociale **PREMAY EQUIPMENT LTD.** et portant le numéro d'enregistrement ET 6014. La convention de fusion a été déposée auprès du registraire des compagnies le 29 mai 1996.

Avis est donné par la présente que **WASCANA ENERGY INC.**, compagnie enregistrée en vertu de la partie VI de la *Loi sur les compagnies* des Territoires du Nord-Ouest, et **WASCANA ENERGY MARKETING INC., CANADIAN NATURAL GAS CLEARING HOUSE INC., SASKOIL ENERGY INC. & MIDWEST EXPLORATION LTD.** ont fusionné le 1<sup>er</sup> janvier 1996 et ne forment plus qu'une seule compagnie ayant comme dénomination sociale **WASCANA ENERGY INC.** et portant le numéro d'enregistrement ET 6020. La convention de fusion a été déposée auprès du registraire des compagnies le 5 juin 1996.

Avis est donné par la présente que **SIMMONDS CAPITAL LIMITED**, compagnie enregistrée en vertu de la partie VI de la *Loi sur les compagnies* des Territoires du Nord-Ouest, et **MIDLAND INTERNATIONAL LIMITED & SCL DISTRIBUTORS (QUEBEC) LTD./DISTRIBUTEURS SCL (QUEBEC) LTEE** ont fusionné le 1<sup>er</sup> janvier 1996 et ne forment plus qu'une seule compagnie ayant comme dénomination sociale **SIMMONDS CAPITAL LIMITED** et portant le numéro d'enregistrement ET 6032. La convention de fusion a été déposée auprès du registraire des compagnies le 18 juin 1996.

**NOTICE OF RESTORATION AND REVIVAL OF AN EXTRA-TERRITORIAL COMPANY (subsection 161(2)):  
 AVIS DE RÉINSCRIPTION ET DE RECONSTITUTION D'UNE COMPAGNIE EXTRA-TERRITORIALE  
 [paragraphe 161(2)] :**

Name/ Dénomination sociale	Registration no./ N° d'enregistrement	Registration date/ Date d'enregistrement	Date Removed from Register/Date de radiation de l'enregistrement	Date Revived/ Date de reconstitution
<b>HOUSEHOLD FINANCE CORPORATION OF CANADA/LA COMPAGNIE DE FINANCE HOUSEHOLD DU CANADA</b>	ET 2525	1980-02-12	1986-08-01	1996-05-31

**SOCIETIES ACT  
 LOI SUR LES SOCIÉTÉS**

**NOTICE OF INCORPORATION OF A SOCIETY (subsection 4(4)):  
 AVIS DE CONSTITUTION EN PERSONNE MORALE [paragraphe 4(4)] :**

Name/ Dénomination sociale	Incorporation no./ N° de constitution	Location of operations/ Lieu d'exercice des activités	Incorporation date/ Date de constitution
<b>YOUTH EMPLOYMENT SOCIETY</b>	SOC 1247	HAY RIVER NT	1996-06-19

## GOVERNMENT NOTICES (MISCELLANEOUS)/AVIS DU GOUVERNEMENT (DIVERS)

EVIDENCE ACT  
LOI SUR LA PREUVE

Appointments and reappointments (R) of Commissioners for Oaths:  
Nominations et renominations (R) de commissaires aux serments :

a)	BANKSLAND, Mary Rose	Holman
b)	BOADO, Ernesto De Lara (R)	Yellowknife
c)	CARTER, Melanie Anne	Hay River
d)	COLLINS RIFFEL, Kim Marie	Yellowknife
e)	DENROCHE, Diana (R)	Yellowknife
f)	HEWLKO, Bruce A. (R)	Yellowknife
g)	HEWLKO, Sonia A. (R)	Yellowknife
h)	HICKES, Louise (R)	Rankin Inlet
i)	JACKSON, Marion G.	Hall Beach
j)	JACOBSON, Charles R. (R)	Fort Simpson
k)	JONES, Jeannie Semigak	Coral Harbour
l)	KEAYS, Gregory	Iqaluit
m)	KILLIKTEE, Levi	Grise Fiord
n)	LEHMANN, Isabel Ann (R)	Fort Smith
o)	LeMOUEL, Joe P. (R)	Yellowknife
p)	MABBITT, Jeannette R.M. (R)	Rankin Inlet
q)	MAKINSON, Juanita Faye (R)	Hay River
r)	MALLOCH, William	Iqaluit
s)	NAYALLY, Joseph Paul (R)	Fort Simpson
t)	PANIPAKOOCHO, Alice Apitak	Pond Inlet
u)	POPMA, Velma	Yellowknife
v)	RYDE, Kathy	Hay River
w)	SIMON, Lynette Irene (R)	Yellowknife
x)	STAPLETON, Kathleen V.	Yellowknife
y)	VAN BRIDGER, Roberta (R)	Inuvik

Appointments and reappointments (R) of Notaries Public:  
Nominations et renominations (R) de notaires publics :

a)	BEAUCHAMP, Mary Y. (R)	Yellowknife
b)	CLANCY, Patrick Ronald	Iqaluit
c)	MALLOY, Dennis Edward (R)	Yellowknife

---

---

**MISCELLANEOUS NOTICES/AVIS DIVERS**

---

---

**The Bishop of the Arctic**

Notice is hereby given that The Bishop of the Arctic, a corporation incorporated by chapter 74 of the Statutes of Canada, 1934, having its principal place of business in the city of Yellowknife, in the Northwest Territories, will apply to the Parliament of Canada, at the present session or at either of the two following sessions, for a private Act to amend its Act of incorporation in order to broaden the investment powers of the corporation and to make such other incidental or technical amendments to the Act as may be appropriate.

Yellowknife, March 22, 1996.

JOHN U. BAYLY, Q.C.  
Solicitor for the Petitioner  
5102 - 50th Avenue  
Suite 203  
Yellowknife, Northwest Territories  
X1A 3S8

**Évêque des régions arctiques**

Avis est donné que l'Évêque des régions arctiques, constitué en personne morale par le chapitre 74 des Statuts du Canada de 1934 et ayant son principal établissement à Yellowknife, dans les Territoires du Nord-Ouest, présentera au Parlement du Canada, au cours de la présente session de celui-ci ou de l'une de ses deux prochaines sessions, une pétition introductive de projet de loi d'intérêt privé modifiant sa loi constitutive, afin d'accroître son pouvoir d'effectuer des placements en tant que personne morale et d'apporter à cette loi toutes autres modifications connexes ou techniques jugées indiquées.

Yellowknife, le 22 mars 1996

JOHN U. BAYLY, c.r.,  
avocat du pétitionnaire  
5102 - 50<sup>e</sup> Avenue  
bureau 203  
Yellowknife (Territoires du Nord-Ouest)  
X1A 3S8

---

Printed by  
Territorial Printer, Northwest Territories  
Yellowknife, N.W.T./1996©

---

---

Imprimé par  
l'imprimeur territorial, Territoires du Nord-Ouest  
Yellowknife (T. N.-O.)/1996©

---

